

«Утверждаю»

Ректор Худжандского

государственного университета

имени академика Б.Гафурова

профессор, Д. Джуразода

« 21 » 02 2018 г.



## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Худжандский государственный университет имени академика Б. Гафурова.

Диссертация «Арабские и персидско-таджикские заимствования в английском языке» выполнена на кафедре перевода и грамматики английского языка факультета иностранных языков Худжандского государственного университета имени академика Б. Гафурова.

В период подготовки диссертации и по сегодняшний день соискатель Мирсаминова Гузалхон Махмуджоновна работает в Худжандском государственном университете имени академика Б. Гафурова в должности преподавателя.

В 2008 году с отличием окончила Худжандский государственный университет имени Б. Гафурова, факультет иностранных языков в г. Худжанде по специальности «Английский и арабские языки».

Удостоверение о сдаче кандидатского экзамена выдано 10 июня 2016 году Худжандским государственным университетом имени академика Б.Гафурова.

Научный руководитель, Усмонов Каримджон – кандидат филологических наук, профессор кафедры перевода и грамматики

английского языка факультета иностранных языков Худжандского государственного университета имени академика Б. Гафурова.

По итогам обсуждения диссертации Г. М. Мирсаминовой принято следующее заключение:

Диссертационная работа Г. М. Мирсаминовой «Арабские и персидско-таджикские заимствования в английском языке» посвящена актуальной для отечественного языкознания проблеме определения наличия арабских и персидско-таджикских заимствований в английском языке, их характеристики в синхронном плане. Актуальность подобных исследований обусловлена не только возможностью выявить заимствований из рассматриваемых языков, но и также представлять характер и содержание синхронно-сопоставительного анализа арабских, персидско-таджикских заимствований в английском языке.

На основе изучения соответствующей лингвистической литературы по исследуемой теме Г.М. Мирсаминова определила теоретическую базу своей работы, что дало ей возможность четко сформулировать цель и задачи своего исследования. Для определения семантических особенностей арабских и персидско-таджикских заимствований в английском языке она собрала фактологический материал из словарей английского, арабского и персидского языков.

Она выявила семантические разряды арабских, персидско-таджикских заимствований сопоставляемых языков. При этом она четко выявила свойства каждого заимствования из арабского и персидско-таджикского языков.

В результате анализа объемного материала осуществлена структура семантических особенностей в арабско, персидско-таджикских заимствований в английском языке.

Научная новизна исследования заключается в том, что впервые в монографическом плане проводится анализ и интерпретация арабских и персидско-таджикских заимствований в английском языке в синхронно-сопоставительном аспекте. Основные результаты достигнутые в ходе исследования:

- определены мотивации заимствования и условия его реализации;
- установлены основные закономерности перехода арабских и персидско-таджикских заимствований в лексический пласт английского языка;
- выявлены основные понятия теории заимствования в языкознании и их реализация в английском языке (на основе арабских и персидских единиц);
- изучение процесса и характера заимствований арабских и персидско-таджикских лексем в английском языке;

Публикации диссертанта в виде пяти научных статей отражают основное содержание диссертационной работы.

Диссертационное исследование Г.М. Мирсаминовой «Арабские и персидско-таджикские заимствования в английском языке» соответствует требованиям, предъявляемым к диссертационным работам ВАК-ом Российской Федерации.

Диссертация «Арабские и персидско-таджикские заимствования в английском языке» Мирсаминовой Гузалхон Махмуджоновны рекомендуется к защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – «Теория языка».

Заключение принято на заседании кафедры перевода и грамматики английского языка Худжандского государственного университета имени академика Б.Гафурова.

**Присутствовало на заседании:** 21 человек – 9 кандидатов наук, 8 старших преподавателей, 2 соискателя, 2 преподавателя.

**Результаты голосования:** «за» 21 человек, «против» - нет, «воздержалось» - нет, протокол № 7 от «21» 02. 2018 года.

Заведующая кафедрой перевода и  
грамматики английского языка  
Худжандского государственного  
университета имени академика Б.Гафурова,  
кандидат филологических наук, доцент  
Ибрагимова Рано Абдушукуровна



Адрес: Худжанд, ул. Мавлонбекова 1 а  
E-mail: hgu-rektor@khujandi.com

Подпись заведующей кафедрой  
перевода и грамматики английского языка  
доцента Ибрагимовой Р.А.  
заверяю



Начальник отдела кадров  
**Ашрапова З.Н.**